## ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

The carrying out of the invention requires the preallocation of a memory spaces (A0 ... A6) group (DHS) to a card. The number of allocated memory spaces is greater than the number of records (E1 ... E6) of a related file (FHS). The number of extra-allocated memory spaces makes it possible to carry out the inventive updating operations. During the updating, only new data (d7) are written on the card without losing old data (d1). For this purpose, new data (d7) are written in the memory spaces (A2) which are free of old data (d1) of the file. Said memory spaces are selected from the preallocated memory spaces. When new data is written, a new descriptor (IHS2) of the file is written, thereby making it possible to retrieve the new file records from among the allocated memory spaces.